



Measurement Canada  
An agency of Industry Canada

Mesures Canada  
Un organisme d'Industrie Canada

MAL No. - NE De LAM  
**MAL-S.WA -763**

Date: January 08, 2002

File number: 26922-AP-AM-01-0077

**MODIFICATION ACCEPTANCE LETTER (MAL)  
FOR  
Approved Weighing and Measuring Devices**

**Type of Device**

Bench/Platform Scale: beam, portable, static

**Purpose**

The purpose of this letter is to convey details of modifications to weighing and measuring devices which have previously received approval of type recognition from Measurement Canada. These modifications have been evaluated by the Approval Services Laboratory in accordance with national requirements and shall be considered within the scope of Notice of Approval S.WA-762, S.WA-763, S.WA-764, and any subsequent revisions to these Notice of Approvals.

**Applicant**

Zhunsheng Scales  
China National Light Industry  
Canton, China  
Distributor -  
Dover Pad Limited  
Montreal, Quebec

**Description of Modifications**

- Other than marking the metric counterpoise weight with a circular dot in green colour, to distinguish them from the avoirdupois, the counterpoise weight may be painted a different colour.
- The counterpoise weights can be made out of other material other than brass, such as cast iron or other ferrous material.

Original copy signed by:

Robert Delcourt  
A/Approvals Technical Coordinator  
Mass Measurement Discipline



Date: 08 janvier 2002

Dossier: 26922-AP-AM-01-0077

**LETTRE D'ACCEPTATION DE MODIFICATION (LAM)**  
**pour**  
**Appareils de pesage et de mesure approuvés**

**Type d'Appareil**

Balance de comptoir/plate-forme: à fléau, mobile, statique

**Objet**

La présente lettre vise à expliquer les détails des modifications apportées aux appareils de pesage et de mesure dont le type a déjà été approuvé par Mesures Canada. Ces modifications ont été évaluées par le Laboratoire des services d'approbation en conformité aux exigences nationales et doivent être considérées comme faisant partie de la portée de l'avis d'approbation S.WA-762, S.WA-763, S.WA-764 et de toutes révisions subséquentes.

**Requérant**

Zhunsheng Scales  
China National Light Industry  
Canton, China  
Distributor -  
Dover Pad Limited  
Montreal, Quebec

**Descriptions des modifications**

- Autre que de marquer les contrepoids métrique d'un point vert pour les distinguer des contre poids avoirdupois, ils peuvent être peints de couleur différente.
- Les contrepoids peuvent être fabriqués de d'autres matériaux que de laiton, tel que la fonte ou autres composés ferreux.

Copie authentique signée par:

Robert Delcourt  
Coordonnateur en technologie, approbations/Int.  
Discipline des masses